



Der Dialog zwischen Natürlichkeit und Künstlichkeit zieht sich wie ein roter Faden durch die Arbeiten und die Ästhetik von Patricia Urquiola. Dies wird besonders bei der Kollektion Foliage sichtbar, einer Familie von Sitzmöblen, die speziell für Wohnbereiche entworfen wurden.

Das 2-Sitzer-Sofa und der Sessel werden zum Blickfang, sie scheinen „in der Natur“ gewachsen zu sein. Das lackierte Metallgestell dient als Auflage für eine bequeme Sitzfläche, die an einen Baumwipfel erinnert, wobei das Blattwerk durch die Steppnähte gezeichnet wird.

Die Bezüge sind aus Wollstoff oder Trevira in verschiedenen Farbtönen erhältlich, die auf originelle Weise zu weißen, schwarzen oder roten Beinen kombiniert werden können.

6085B /6086B weiße Beine
6085B /6086N schwarze Beine
6085R/6086R rote Beine

Bezug aus Wollstoff

| | |
|-----------|--|
| F/Weiß | |
| G/Orange | |
| L/Rot | |
| M/Grün | |
| N/Blau | |
| P/Schwarz | |

Trevirabezug

| | |
|----------|--|
| A/Beige | |
| B/Orange | |
| C/Grau | |
| D/Grün | |
| E/Blau | |

Material

Sitzfläche: Polyurethanschaum mit Stoffbezug.

Stoff:

Trevira - 100% Polyester Trevira.
 Wollstoff - 100% reine Schurwolle.

Beine: mit Epoxypolyester lackiertes Stahlrohr.

| | |
|---------------|--------------------|
| EN 1022:2005 | konform |
| EN 16139:2013 | konform |
| EN 1728:2012 | erreichte Stufe |
| 6.1.5 | (höchste Stufe) L2 |
| 6.1.6 | (höchste Stufe) L2 |
| 6.1.7 | (höchste Stufe) L2 |
| 6.1.8 | (höchste Stufe) L2 |
| 6.2.4 | (höchste Stufe) L2 |
| 6.2.5 | (höchste Stufe) L2 |
| 6.4 | (höchste Stufe) L2 |
| 6.5 | (höchste Stufe) L2 |

****Prüfung zum Brandverhalten IT UNI 9177**
Klasse 1 IM ministerielle Zulassung
 läuft

UK Standard BS 5852, BS 7176
 e EN 1021

USA - KALIFORNIEN Standard TB 117

| | Breite | Höhe | Tiefe | Höhe Sitzfläche | Stückgewicht kg. |
|-------------|--------|------|-------|-----------------|------------------|
| 6086 | 70 | 80 | 90 | 46 | 16,600 |

| Verpackung | Menge | Gewicht in kg. | Volumen m ³ |
|-------------|-------|----------------|------------------------|
| 6086 | 1 | 14,700 | 0,390 |
| | 1 | 7,000 | 0,180 |

Kartell

FOLIAGE

design Patricia Urquiola

TREVIRA™ & WOOL FABRICS

FOLIAGE

TREVIRA™ FABRICS



A BEIGE / BEIGE / BEIGE / CRUDO **B** ARANCIO / ORANGE / ORANGE / NARANJA **D** VERDE / GREEN
VERT / VERDE **E** AZZURRO / LIGHT BLUE / BLEU CIEL / AZUL CLARO **C** GRIGIO / GREY / GRIS / GRIS

Kartell

FOLIAGE

WOOL FABRICS



F BIANCO / WHITE / BLANC / BLANCO **G** ARANCIO / ORANGE / ORANGE / NARANJA **L** ROSSO / RED
ROUGE / ROJO **M** VERDE / GREEN / VERT / VERDE **N** BLU / BLUE / BLEU / AZUL **P** NERO / BLACK / NOIR / NEGRO

FOLIAGE TREVIRA

COMPOSIZIONE / COMPOSITION / COMPOSITION / COMPOSICIÓN

100% POLIESTERE TREVIRA / 100% POLYESTER TREVIRA / 100% POLYESTER TREVIRA / 100% POLIÉSTER TREVIRA

RESISTENZA ALL'ABRASIONE (CICLI) / ABRASION RESISTANCE (RUBS)

RÉSISTANCE À L'ABRASION (TOURS) / RESISTENCIA A LA ABRASIÓN (CICLOS)

75.000 MARTINDALE - UNI EN ISO 12947-2

SOLIDITÀ DEL COLORE ALLA LUCE / LIGHT FASTNESS / SOLIDITÉ À LA LUMIÈRE

RESISTENCIA DEL COLOR A LA LUZ

5-8 - UNI EN ISO 105-B02

SOLIDITÀ DEL COLORE ALLO SFREGAMENTO / FASTNESS TO RUBBING / SOLIDITÉ AU FROTTEMENT

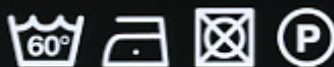
RESISTENCIA DEL COLOR A LA FRICCIÓN

CROCKMETER 4/5 UNI EN ISO 105-X12

REAZIONE AL FUOCO / FLAMMABILITY / CLASSEMENT AU FEU / COMPORTAMIENTO AL FUEGO

C1 (I) - CRIB 5 (BG) - M1 (F) - B1 (D) - EN 1021/1-2 - IMO A 652 (16) - BS 7176 - NF D 60013 (AM 18)

MANUTENZIONE E LAVAGGIO / CLEANING AND WASHING / NETTOYAGE ET LAVAGE / MANTENIMIENTO Y LAVADO



FOLIAGE WOOL

COMPOSIZIONE / COMPOSITION / COMPOSITION / COMPOSICIÓN

100% PURA LANA VERGINE / 100% PURE VIRGIN WOOL / 100% PURE LAINE VIERGE / 100% PURA LANA VIRGEN

RESISTENZA ALL'ABRASIONE (CICLI) / ABRASION RESISTANCE (RUBS) / RÉSISTANCE À L'ABRASION (TOURS)

RESISTENCIA A LA ABRASIÓN (CICLOS)

50.000 MARTINDALE

SOLIDITÀ DEL COLORE ALLA LUCE / LIGHT FASTNESS / SOLIDITÉ À LA LUMIÈRE

RESISTENCIA DEL COLOR A LA LUZ

6 (BLUE SCALE) - TOLERANCE 5-8 UNI EN ISO-B02

SOLIDITÀ DEL COLORE ALLO SFREGAMENTO / FASTNESS TO RUBBING / SOLIDITÉ AU FROTTEMENT

RESISTENCIA DEL COLOR A LA FRICCIÓN

CROCKMETER 4-5 (GREY SCALE) TOLERANCE 4-5 UNI EN ISO 105-X12

REAZIONE AL FUOCO / FLAMMABILITY / CLASSEMENT AU FEU / COMPORTAMIENTO AL FUEGO

BS EN 1021 - 1/2, CRIB5

MANUTENZIONE E LAVAGGIO / CLEANING AND WASHING / NETTOYAGE ET LAVAGE / MANTENIMIENTO Y LAVADO



KARTELL NON GARANTISCE LA STESSA TONALITÀ DI COLORE TRA I DIVERSI LOTTI DI PRODUZIONE / KARTELL DOES NOT GUARANTEE THAT THE COLOURS BETWEEN THE DIFFERENT LOTS OF PRODUCTION WILL BE THE SAME
KARTELL NE GARANTIT PAS LA MÊME TONALITE DE COULEUR ENTRE LES DIFFÉRENTS LOTS DE PRODUCTION
KARTELL NO GARANTIZA LA MISMA TONALIDAD DE COLOR DE LOS DISTINTOS LOTES DE PRODUCCIÓN.

FOLIAGE stühle des. Patricia Urquiola



Als führendes Unternehmen im Bereich der Herstellung und des Vertriebs von industriell hergestellten Accessoires und Designmöbeln aus Kunststoffmaterialien betreibt Kartell schon immer aufmerksam und mit Engagement Forschungs- und Entwicklungsarbeit im Bereich der Produktionstechnologien und -prozesse. Qualität, Zuverlässigkeit, Sicherheit und Umweltbewusstsein sind seit jeher Kernwerte des Unternehmens.

Seit seiner Gründung im Jahr 1949 bis heute hat Kartell eine erstaunliche Palette von Produkten entwickelt, sie ist das Ergebnis der Kreativität und der Zusammenarbeit mit den renommiertesten Designern aus aller Welt.

Die Produkte werden aus hochwertigen Kunststoffmaterialien hergestellt, die weitgehend recyclingfähig und ökologisch nachhaltig sind. Die Produktionsprozesse werden so optimiert, dass ein Mehrverbrauch und Abfälle zulasten der Umwelt und der Ressourcen vermieden werden.

Seit 1996 hat Kartell sein Qualitätsmanagementsystem nach UNI EN ISO 9001 zertifiziert und 2012 hat Kartell außerdem die anspruchsvolle Zertifizierung nach UNI EN ISO 14001 erhalten, die ein wirksames Umweltmanagementsystem nachweist. Diese Zertifizierungen bestätigen die Einführung sorgfältiger Kontrollsysteme, die die Angemessenheit der Technologie, Industrialisierung, die Qualität und Umwelt gewährleisten und überprüfen, sodass die zur Anwendung kommenden industriellen Prozesse mit den Anforderungen und Erwartungen der Verbraucher in Einklang stehen.



Der Schutz der Gesundheit des Endverbrauchers ist für Kartell von größter Wichtigkeit und so wird das Unternehmen im Laufe des Jahres 2014 auch die Zertifizierung GREENGUARD für seine Artikelkollektion erhalten.

Die GREENGUARD-Zertifizierung wurde im Jahr 2001 in den USA entwickelt, um eine Reihe von technischen Anforderungen aufzustellen, die geeignet sind, in Innenräumen verwendete Materialien zu zertifizieren.

Diese Zertifizierung misst die Qualität der Luft, die in geschlossenen Innenräumen „eingatmet“ wird (d. h. die Raumluft), die mit Artikeln von Kartell eingerichtet sind. Es werden sehr strenge Parameter zugrunde gelegt, da die verwendeten und zertifizierten Möbel genau definierte Emissionsgrenzwerte einhalten müssen, die die Gesundheit der Verbraucher, mit besonderem Augenmerk auf die Gesundheit von Kindern, schützen.

Der Endkunde, der einen mit dem Zertifikat GREENGUARD ausgestatteten Artikel kauft, erwirbt ein kontrolliertes, umweltfreundliches und für die Gesundheit ungefährliches Produkt.

GREENGUARD wird von vielen weltweit angewendeten Zertifizierungsschemen für ökologisch nachhaltige Gebäude (LEED; CHPS; ASHRAE; Green Globes, NAHB, IgCC, CONSIP) genannt.

Kartell arbeitet äußerst umweltbewusst, was durch die Verwendung von Kunststoffmaterialien höchster Qualität bestätigt wird, die sauber, zertifiziert, ökologisch nachhaltig und weitgehend recyclingfähig sind. Außerdem wird bei den Verpackungslösungen Materialverschwendung vermieden. Die Beachtung der Recyclingfähigkeit der verwendeten Materialien ist einer der wichtigsten Aspekte des gesamten Herstellungszyklus, von den frühesten Stadien der Produktplanung an.

Die Recyclingfähigkeit ist einer der besonderen Vorzüge der Kartell-Produkte. Am Ende ihrer Lebensdauer können die Kunststoffanteile der Kartell-Produkte entsorgt und fast unbegrenzt wiederverwendet werden.

Aber gibt es überhaupt ein „Ende der Lebensdauer“ für ein Designprodukt von Kartell?



POLYURETHAN

Polyurethan (Abkürzung PU) besteht aus zwei chemischen Komponenten, die Polyol und Isocyanat genannt werden. Dabei lässt die Zusammenstellung unterschiedlicher Typen und Anteile zahlreiche verschiedene Materialien mit ganz unterschiedlichen und gegensätzlichen Merkmalen entstehen. Vom weichen Polyurethan, das für die Herstellung von Polstern verwendet wird, bis zu starrem, strukturellen Polyurethan für die Herstellung fester Platten.



METALLE

Metall wird bei Kartell fast ausschließlich für Gestelle der Produkte verwendet, oder um besondere ästhetische Details hervorzuheben.

Die hier verwendeten Verarbeitungsverfahren sind Fließpressen und Druckguss.

Häufig werden die Metalle zur Verbesserung der Oberflächeneigenschaften und der ästhetischen Wirkung lackiert. In diesem Fall werden Pulverlacke verwendet, die elektrisch aufgeladen werden können, um so auf der Metalloberfläche perfekt zu haften.

Bei den für die Metalle verwendeten Lacken handelt es sich überwiegend um Epoxid-Polyesterlacke.

Die ausgesprochene Härte, die Lichtbeständigkeit, die Kratzfestigkeit und Witterungsbeständigkeit machen die aus diesen Materialien hergestellten Produkte auch für Außenbereiche ausgesprochen gut geeignet.



UNI-NORMEN

Die Ergebnisse der durchgeführten Zuverlässigkeitstests stehen zur Verfügung

| Technische Referenznormen | Test durchgeführt | Ergebnis erhalten |
|---------------------------|-------------------|-------------------|
| EN 1728:2012 | Teil 6.1.5 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.1.6 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.1.7 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.1.8 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.2.4 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.2.5 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.4 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.5 | Höchste Stufe: L2 |
| EN 1022:2005 | Stabilität | Konform |
| EN 16139:2013 | | Konform |

| Stufe | Empfohlene Verwendung |
|-------|--|
| L1 | Objektbereich: öffentliche Gebäude, Unterhaltung, Wartebereiche, Gastronomie, Büro |
| L2 | Schwere verwendung im objektbereich: schulen, gefängnisse, krankenhäuser |

| Prüfung zum Brandverhalten | Ministerielle Zulassung |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| IT UNI 9177 classe 1IM | Die Zulassung ist beantragt |
| UK Standard BS5852, BS 7176 e EN 1021 | |
| US CALIFORNIA Standard TB 117 | |

UNI-NORMEN

Die Ergebnisse der durchgeführten Zuverlässigkeitstests stehen zur Verfügung

| Technische Referenznormen | Test durchgeführt | Ergebnis erhalten |
|---------------------------|-------------------|-------------------|
| EN 1728:2012 | Teil 6.1.5 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.1.6 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.1.7 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.1.8 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.2.4 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.2.5 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.4 | Höchste Stufe: L2 |
| | Teil 6.5 | Höchste Stufe: L2 |
| EN 1022:2005 | Stabilität | Konform |
| EN 16139:2013 | | Konform |

| Stufe | Empfohlene Verwendung |
|-------|--|
| L1 | Objektbereich: öffentliche Gebäude, Unterhaltung, Wartebereiche, Gastronomie, Büro |
| L2 | Schwere verwendung im objektbereich: schulen, gefängnisse, krankenhäuser |

| Prüfung zum Brandverhalten | Ministerielle Zulassung |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| IT UNI 9177 classe 1IM | Die Zulassung ist beantragt |
| UK Standard BS5852, BS 7176 e EN 1021 | |
| US CALIFORNIA Standard TB 117 | |

RECYCLINGFÄHIGKEIT UND WIEDERVERWENDUNG DES PRODUKTS

Die hohe Qualität der von Kartell für die Produktion verwendeten Materialien verleiht den Produkten eine lange Lebensdauer. Aber was geschieht, wenn ein Kartell-Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat?

Die für die Herstellung dieses Produkts verwendeten Materialien sind zu 100% recycelbar, nach den allgemeinen Anweisungen auf lokaler Ebene (Müllcontainer oder besondere Sammelstellen für Abfalltrennung).

Auf diese Weise hat das Kartell-Produkt die Möglichkeit, für die Herstellung anderer Produkte wiederverwendet zu werden. Eine solche Wiederverwendung kann theoretisch unbegrenzt erfolgen.

Pflege

Um die ursprünglichen Eigenschaften der Produkte dauerhaft zu erhalten, sind für die Pflege einige einfache Vorsichtsmaßnahmen für die einzelnen Materialien zu beachten.

Kunststoffe

Ganz allgemein sind Kunststoffoberflächen immer mit einem feuchten, weichen Tuch mit Seife oder handelsüblichen Reinigungsmitteln - am besten in Wasser verdünnt - zu reinigen. Keinen Ethylalkohol und keine Reinigungsmittel verwenden, die auch in kleinen Mengen Substanzen wie Aceton, Trichloräthylen und Ammoniak (Lösungsmittel allgemein) enthalten. Diese Substanzen können Kunststoffmaterialien irreparabel beschädigen. Außer den bereits genannten ätzenden Mitteln müssen auch Scheuermittel vermieden werden, wie zum Beispiel Scheuerpasten und -pulver, und Putzwerkzeuge mit rauer Oberfläche, wie Stahlwolle und Scheuerschwämme.

Metalle

Normale Verschmutzungen auf Metalloberflächen aus Stahl oder Aluminium, müssen sowohl bei naturbelassenen als auch bei lackierten Metallen immer mit Wasser (besser warmes Wasser verwenden) und einem gewöhnlichen, flüssigen Neutralreiniger entfernt werden. Verwenden Sie zum Trocknen ein weiches Tuch oder ein Hirschleder. Absolut zu vermeiden sind Scheuerpulver, Stahlwolle oder Scheuerschwämme, die die Oberfläche verkratzen könnten. Aber auch Flüssigreiniger, die Chlor oder Chlorderivate enthalten, wie Chlorbleiche oder Salzsäure, sind zu vermeiden.

Verpackung

Alle Verpackungen, die das Produkt schützen - wie Karton, Kunststoffverpackungen, Papier - sind zu 100% recycelbar, nach den allgemeinen Anweisungen auf lokaler Ebene (Müllcontainer oder besondere Sammelstellen für die Abfalltrennung).

Dies ist der beste Weg, um zur ökologischen Nachhaltigkeit beizutragen: Verschwendung vermeiden, und darauf achten, umweltbelastende Abfälle zu begrenzen.



COUPON "QUALITÄTSKONTROLLE"

Kartell hat verschiedene Kontrollsysteme für die Fertigung eingeführt.

Das rote Etikett „QUALITY CONTROL“ in jeder Packung garantiert dem Endverbraucher, dass das Produkt, bevor es verpackt wurde, von den zuständigen Mitarbeitern überprüft wurde.

Die Seriennummern auf dem Kontrollabschnitt erlauben es, im Falle einer Anomalie des Produkts, die wichtigen Daten zurückzuverfolgen.

